

Contents



List of Illustrations	xxiii
Preface to the English Edition	xxvii
Acknowledgments	xxix

Prologue

1. An Unexpected Overseas Response 3
Kawabata's astonishment / Why discuss Kabuki's overseas tours? / Reasons for the poor response to *Musume Dōjōji* and "Kuruma Biki"
2. Drama That Transcends National Boundaries 12
Geki and *engeki*—drama and theatre / Why did foreign audiences like *Chūshingura* and *Shunkan*? / Acting and audience response / All too Japanese!
3. From a Comparative Perspective 21
Similar reactions at home and abroad / In the same league as Shakespeare / But Kabuki is a chimera

Chapter I

A FREE AND FLEXIBLE THEATRE SPACE KABUKI'S ARCHITECTURE AND ITS AUDIENCES

1. Unique Theatre Machinery 29
Japan's indigenous theatre architecture / Tradition and modernization / An 1835 playhouse still in use

2. Theatricality, Audience Involvement and the *Hanamichi* 31
Enhancing an actor's entrance / *Hikkomi* and *suppon* /
Two *hanamichi*: feeling part of the action / A vertical theatre
3. The *Hanamichi*: Its Etymology and Evolution 50
Kabuki's this-worldly humanism and early stage
architecture / *Hanamichi*: where it came from,
how it changed / Its development into an acting space /
The *hanamichi* and the West
4. The Dynamism of the Revolving Stage 61
A Japanese invention / Its artistic effects / The revolving
stage and baroque theatre / Bold and extravagant use of
theatrical space
5. The Commoners' Realm of Pleasure 70
Edo theatre-going in *ukiyoe* prints / The Kabuki fan's day
at the theatre / The spell of "evil places" / Clear-headed yet
spellbound in a realm of pleasure

Chapter II

THE STYLIZED BEAUTY OF A FUSION OF THE ARTS ACTING AND STAGING

1. A "Fusion of the Arts" 85
Kabuki's three ideographs / Kabuki and Wagner's
Gesamtkunstwerk
2. The Artistry of Sound 88
The sound of the clappers / Shamisen and *shichigochō* /
Kuromisu ongaku as background music / The *ōdaiko*,
"stylized naturalism" and "presentation"
3. The Sense of Visual Beauty 107
A beauty of dazzling vulgarity / The aesthetics of
kumadori / *Mie*, *mitate* and *tachimawari*

4. *Yakusha*, *Yakugara* and *Onnagata* 123
Yakusha and *haiyū* / From actresses to boy actors to
onnagata / Role types East and West
5. *Gei*, *Kata* and Their Transmission 140
Diverse acting styles, performance patterns and stylized
conventions / *Aragoto*: man and superman / *Wagoto*: truth and
fiction / *Onnagata*: outward form and inner spirit / Physical
transmission and the spirit behind it
6. The Creation of "Negative Beauty" 175
Beautifying the blood tragedy / "Beauty is Truth"

Chapter III

UNIVERSAL HUMAN DRAMA

PLAYS AND PLAYWRIGHTS

1. Kabuki and the Puppet Theatre 189
Repertory rich in variety / *Ukiyo*: Kabuki's world of pleasure;
jōruri's world of pain / Ups and downs, then, a watershed
2. The Tragedy of "Parting from Loved Ones and
the Anguish of Separation" 199
From old *jōruri* to *gidayū jōruri* / The formation of a tragic
paradigm / The origin of social drama in the early modern
period
3. Tragedies of Implicit Understanding and
Acquiescence 215
"In reality . . .," the grand dramatic fiction / How *Imoseyama*
differs from *Romeo and Juliet*
4. *Kizewamono*: Living for the Moment 231
The development of Edo *sewamono* / Theatre of the absurd:
No salvation! / Joys and sorrows of the floating world

Finale

KABUKI IN THE WORLD

1. The Baroque Theatre of Japan	255
Two great theatrical traditions / Kabuki and Shakespeare	
2. Its Place in the History of World Theatre	264
Early Kabuki and Western religious drama / An innovative approach to Kabuki history	
3. From the Nineteenth Century into the Twenty-First	270
Kabuki and the modern period / The many faces of Kabuki / A “dual pathway” to the future	
Epilogue	281
Selective Chronology	285
Selective Bibliography	
1. Translations and/or Studies of Kabuki or Puppet Theatre Plays	291
2. Further Reading	301
3. Plays Mentioned in This Book Available on DVD	312
Index	321